

ottaa hänet vaalissa huomioon johonkin tällaiseen virkaan, edellyttäen, että virka on ollut asianmukaisella tavalla haettavaksi julistettu.

Elintarvikekeskuksen johtokunta oikeutettiin¹⁾ suorittamaan edelleen kertomusvuonna elintarvikekeskuksen johtajalle K. E. Sarkialle keskusperunavaraston isännöitsijän tehtävien hoitamisesta 1 000 mk:n suuruinen kuukausipalkkio ilman kalliinajanlisäystä sekä lihamestari Y. Tuulokselle sanotun varaston hoitamisesta 700 mk:n suuruinen kuukausipalkkio niinkään ilman kalliinajanlisäystä.

Työaika. Kaupunginhallitus päätti²⁾ vahvistaa elintarvikekeskuksen toimiston virkajan olemaan kesäkuun 1 p:n ja syyskuun 1 p:n välisenä aikana arkisin klo 8.30—15.30 sekä lauantaisin klo 8.30—13, johon sisältyi puolen tunnin ruokailutauko.

Huoneisto. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi³⁾ 22 500 mk elintarvikekeskuksen talossa olevasta virkamiesruokalasta tilapäisesti väliseinällä erotettavan huoneen järjestämistä varten n. k. ruokatehtaan toimistoksi.

Kaupunginhallitus päätti⁴⁾ evätä elintarvikekeskuksen johtokunnan esityksen Helsinginkadun 24:n talonmiehen asunnon muuttamisesta autotalliksi sekä antaa kiinteistölautakunnalle tehtäväksi vuokrata autotallin elintarvikekeskuksen autoja varten.

Lämpimän ruoan jakaminen kaupungin asukkaille. Kaupunginhallitus päätti⁵⁾, että kaasulaitoksen aloite, joka koski lämpimän ruoan jakamista kaupungin asukkaille siinä tapauksessa, että kaasun tuotanto ilmapommitusten tai muiden sotatilasta aiheutuvien seikkojen johdosta kokonaan tyrehtyisi, ei antanut aihetta toimenpiteisiin.

Elintarvikkeiden säilyttäminen teurastamon väestönsuojassa. Osa teurastamon väestönsuojasta päätettiin⁶⁾ kesäkuun 1 p:n ja elokuun 20 p:n väliseksi ajaksi luovuttaa elintarvikekeskukselle perunain ja suolasilakan varastointiin käytettäväksi.

Perunain myynti. Elintarvikekeskuksen johtokuntaa päätettiin⁷⁾ kehoittaa myymään elintarvikekeskuksen liikenevä perunavarasto perunajauhotehtaille tai puolustuslaitokselle.

Ruoka-perunavaraston hankkiminen⁸⁾. Elintarvikekeskuksen tuli talveksi 1945 hankkia kaupungin laitoksia ja yleistä kulutusta varten yhteensä n. 2 milj. kg ruokaperunaa sekä muita juurikkaita. Koska kuitenkin todettiin, ettei mainittua hankintaa voitu suorittaa ilman kansanhuoltoministeriön toimenpiteitä asiassa, kaupunginhallitus päätti⁹⁾ käänntyä ministeriön puoleen pyytäen sellaisia kiireellisiä ministeriön toimenpiteitä, että mainittu varastointi voitaisiin suorittaa elintarvikekeskuksen toimesta ensi tilassa. Tähän ministeriö vastasi¹⁰⁾, että elintarvikekeskus saa osan Ruotsista valtion viljavarastolle saapuvasta perunasta. Koska elintarvikekeskus lisäksi oli valtion viljavaraston alainen perunan hankintaliike, se sai osan tarvitsemastaan perunasta suoraan viljelijöiltä ostokuiteilla. Kansanhuoltoministeriö oli lisäksi antanut määräyksen, jonka perusteella kansakoulujen koulukeittiöille voitiin puuttuvan perunan asemesta antaa määrätty määrä viljatuotteita.

15. Teknillisiä laitoksia koskevat asiat

Ilmapommitusten aiheuttamat vauriot. Teknillisten laitosten hallituksen ilmoitus teknillisiä laitoksia kertomusvuoden helmikuussa kohdanneista pommitusvaurioista merkittiin¹¹⁾ tiedoksi.

Turpeenhiilolaitteiden rakentaminen. Merkittiin¹²⁾ tiedoksi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön kaupunginhallituksen anomuksesta myöntäneen työvoimaluvan turpeenhiilolaitteiden rakentamiseksi Sippolaan, Kihniöön ja Helsingin kaasulaitokseen samoin kuin työväen asuinrakennusten rakentamiseksi Sippolaan.

Kirjallisuuden luovuttaminen teknilliselle korkeakoululle. Teknillisten laitosten hallitus päätettiin¹³⁾ oikeuttaa luovuttamaan maksutta teknilliselle korkeakoululle sen kirjaston uudelleenperustamista varten aikakauslehtisarjoja ja teknillistä kirjallisuutta vesijohtolaitokselta 120, kaasulaitokselta 41 sekä sähkölaitokselta 540 nidettä.

¹⁾ Khs 6 p. huhtik. 647 § ja 8 p. kesäk. 1 063 §. — ²⁾ S:n 1 p. kesäk. 1 028 §. — ³⁾ S:n 3 p. elok. 1 321 §. — ⁴⁾ S:n 7 p. tammik. 20 §. — ⁵⁾ S:n 26 p. lokak. 1 829 §. — ⁶⁾ S:n 8 p. kesäk. 1 062 § ja 20 p. heinäk. 1 293 §. — ⁷⁾ S:n 6 p. huhtik. 649 §. — ⁸⁾ Ks. myös tämän kert. I osan s. 36 ja 136. — ⁹⁾ Khs 26 p. lokak. 1 845 §. — ¹⁰⁾ S:n 8 p. jouluk. 2 166 §. — ¹¹⁾ S:n 24 p. helmik. 377 § ja 16 p. maalisk. 509 §. — ¹²⁾ S:n 5 p. lokak. 1 728 §, 2 p. marrask. 1 900 § ja 29 p. jouluk. 2 344 §. — ¹³⁾ S:n 29 p. kesäk. 1 226 §.

Vesijohtolaitos

Viranhaltijat. Putkimestari O. O. Lindgrenille myönnettiin ¹⁾ virkavapautta kertomusvuoden joulukuun 1 p:stä v:n 1945 tammikuun 31 p:ään toimiakseen Helsingin sotilaspiirin moottoriajoneuvojen palautuslautakunnan arviomiehenä ja oikeutettiin hänet tältä ajalta nostamaan palkkansa vähennettynä valtion hänelle samalta ajalta mahdollisesti suorittamalla määrällä.

Asemapäivystäjä E. H. Katajavuori ²⁾ ja apulaispäivystäjä V. S. R. Lindblad ³⁾ oikeutettiin säädetyn eroamisien saavutettuaan edelleen jäämään virkoihinsa vastavasti v:n 1945 elokuun 1 p:ään ja v:n 1945 huhtikuun 1 p:ään saakka.

Asemapäivystäjä I. S. Sahlstedt ⁴⁾ oikeutettiin asumaan kaupungin ulkopuolella kertomusvuoden loppuun ja varastonhoitaja L. E. Ekholm ⁵⁾ v:n 1945 loppuun saakka.

Maksunlykkäyksen myöntäminen. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ myöntää ilmapommituksessa talonsa menettäneelle rouva M. A. Rauvolle lykkäystä eräiden vesilaskujen suorittamisessa siksi kunnes hän saa sotavahinkoyhdistykseltä korvauksen pommituksessa menettämästään talosta, kuitenkin ehdoin, että laskujen määrälle suoritetaan asianmukainen korko laskettuna niiden alkuperäisestä eräntymispäivästä maksupäivään saakka.

Diakonissalaitoksen vesimaksut. Kaupunginvaltuuston oikeutettua diakonissalaitoksen v:n 1942 alusta lukien viiden vuoden aikana nauttimaan 40 %:n alennusta enintään 50 000 m³:n suuruisen vuotuisen vesimäärän maksamisesta, kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ hyväksyä diakonissalaitoksen esittämän, v:n 1943 vesimaksujen alennusta koskevan laskun suoritettavaksi v:n 1943 talousarvion pääluokan Terveystenhoito lukuun Avustukset sisältyvästä kaupunginhallituksen käytettäväksi merkitystä määrärahasta Diakonissalaitokselle korvaus alennuksen poistamisesta vedenkulutuksesta.

Vesijohtolaitoksen autot. Vesijohtolaitoksen pakettiautoa RN A 6726 kohdannutta vahinkoa koskevat asiakirjat päätettiin ⁸⁾ lähettää rahatoimistolle vahingonkorvauksen suorittamista varten autovakuutusrahastosta.

Merkittiin ⁹⁾ tiedoksi vesijohtolaitoksen ilmoitus, että laitoksen pakettiauto RN A 2823 oli Helsingin suojeluskuntapiirin moottoriajoneuvojen ottolautakunnan päätöksellä maaliskuun 29 p:nä otettu puolustuslaitoksen käyttöön.

Alumiiniumsulfaattivaraston täydentäminen. Vesijohtolaitos päätti ¹⁰⁾ oikeuttaa puhdistusainevarastonsa täydentämiseksi hankkimaan alumiiniumsulfaattia Unkarista.

Vesijohdon rakentaminen tasavallan presidentin asuntoon. Vesijohtolaitos oikeutettiin ¹¹⁾ valtion kustannuksella rakentamaan vesijohto tasavallan presidentin asuntoon Meilahdessa.

Liuosammeiden rakentaminen. Pääluokan Tuloa tuottavat pääomamenot lukuun Vesijohtolaitos sisältyvästä määrärahasta Kaupunginhallituksen käytettäväksi uusia vesijohtoja ja laitteita varten myönnettiin ¹²⁾ 160 000 mk alumiiniumsulfaatin korvikkeiden liuottamista varten tarvittavien liuosammeiden rakentamiseksi vesijohtolaitokseen.

Vanhankaupungin saostuslaitos. Merkittiin ¹³⁾ tiedoksi, että työvoimalupa oli myönnetty vesijohtojen järjestelyyn Vanhankaupungin saostuslaitoksen alueella.

Kaasulaitos

Viranhaltijat ja työntekijät. Kaupunginhallitus päätti ¹⁴⁾ suostua kaasulaitoksen anomukseen saada palkata eläkkeelle siirtynyt sähkölaitoksen entinen rahastaja J. A. Ellala tilapäiseksi mittarinlukijaksi kaasulaitokseen enintään 6 kuukauden ajaksi 1 900 mk:n kuukausipalkoin siihen kuuluvine kalliinajanlisäyksineen.

Kaasulaitoksen kirjanpitäjälle O. J. Alaselle päätettiin ¹⁵⁾ sallia suorittaa ensimmäisen kirjanpitäjän ja vanhemman toimistoapulaisen virkojen hoitamisesta oman toimensa ohella helmikuun 8 p:n ja kesäkuun 5 p:n välisenä aikana puolet mainittujen virkojen peruspalkasta ja kalliinajanlisäyksistä eli yhteensä 8 588: 15 mk.

Vanhemmalle varastonhoitajalle G. W. Henrikssonille, joka v:n 1942 syyskuun 1 p:stä

¹⁾ Khs 30 p. marrask. 2 121 §. — ²⁾ S:n 27 p. huhtik. 788 §. — ³⁾ S:n 27 p. tammik. 171 §. — ⁴⁾ Khn jsto 27 p. huhtik. 3 554 §. — ⁵⁾ S:n 21 p. jouluk. 4 455 §. — ⁶⁾ Khs 17 p. elok. 1 398 §. — ⁷⁾ S:n 3 p. helmik. 205 §. — ⁸⁾ Khn jsto 3 p. helmik. 3 181 §. — ⁹⁾ Khs 4 p. toukok. 846 §. — ¹⁰⁾ S:n 3 p. helmik. 209 §. — ¹¹⁾ S:n 24 p. elok. 1 478 §. — ¹²⁾ S:n 28 p. syysk. 1 669 §. — ¹³⁾ S:n 20 p. huhtik. 757 §. — ¹⁴⁾ S:n 28 p. syysk. 1 674 §. — ¹⁵⁾ Khn jsto 17 p. elok. 3 945 §.

lukien oli nauttinut palkatonta virkavapautta hoitaakseen Arbetarbladet nimisen sanomalehden päätoimittajan virkaa, myönnettiin ¹⁾ samaa tarkoitusta varten jatkettua palkatonta virkavapautta syyskuun 1 p:stä kertomusvuoden loppuun.

Kaupunginhallitus päätti ²⁾ kirjelmitse anoa työvoimalautakunnalta, että sotapalvelukseen kesäkuun 10 p:nä astumaan määrätyille kaasumestareille B. K. Bäckmarkille ja M. E. Heinoselle myönnettäisiin lykkäystä toimiakseen kaasunvalmistuksen kannalta tärkeissä tehtävissään kaasulaitoksessa. Sittemmin kaupunginhallitus päätti ³⁾ Helsingin teollisuusalueelle lähetettävässä kirjelmässään puoltaa kaasulaitoksen esitystä mainittujen kaasumestareiden lykkäysmääräyksen pidentämisestä.

Ylikaasumestari K. R. Lönnqvist ⁴⁾, asennusmestari K. V. Pettersson ⁵⁾, asemapäivystäjä E. J. Virta ⁶⁾ ja toimistoapulainen A. G. Forssell ⁷⁾ oikeutettiin säädetyn eramiänsä saavutettuaan jäämään virkoihinsa vastaavasti v:n 1945 heinäkuun 16 p:ään, heinäkuun 27 p:ään, kesäkuun 1 p:ään ja heinäkuun 31 p:ään saakka.

Vanhempi kaasumestari A. Miehinen oikeutettiin ⁸⁾ asumaan kaupungin ulkopuolella kertomusvuoden loppuun saakka.

Kaupunginlakimiestä kuultuaan kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ kehoittaa teknillisten laitosten hallitusta suorittamaan v:n 1942 huhtikuun 30 p:nä turvasäilöön otetulle ja sieltä kertomusvuoden syyskuun 26 p:nä vapauduttuaan kaasulaitoksen töihin lokakuun 2 p:nä palanneelle työntekijälle E. R. Mannerströmille lomakorvauksena v:ltä 1942 kuuden työpäivän palkan sekä kertomusvuodelta 18 työpäivän palkan.

Työsuhteen solmiamista omin ajoneuvoin tai hevosin työskentelevien autonkuljettajien ja kuorma-ajurien kanssa koskevaan kaupunginhallituksen päätökseen ¹⁰⁾ nojautuen, olivat autonkuljettajat E. ja O. Sarlin anoneet, että heidän katsottaisiin tämän mukaisesti olleen työsuhteessa kaasulaitokseen, jossa heitä tähän asti oli pidetty itsenäisinä yrittäjinä ja suoritettu palkkio laskun mukaan, edellisen lokakuun 1 p:stä 1931 ja jälkimmäisen lokakuun 1 p:stä 1936 lukien sekä että heille suoritettaisiin reserviläispalkkaa vastaavasti v:n 1941 kesäkuun 20 p:stä ja 18 p:stä lukien. Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ esitykseen myöntyä. Siihen katsoen, että autonkuljettaja E. Sarlin oli kertomusvuoden lokakuun 27 p:nä kuollut, oli hänen takautuva reserviläispalkkansa suoritettava hänen oikeudenomistajilleen.

Työntekijä J. E. Kalliomäelle, joka kertomusvuoden toukokuun 14 p:nä tuli nautti-neeksi sairauslomaa yhtäjaksoisesti 12 kuukautta, myönnettiin ¹²⁾ jatkettua sairauslomaa puolin palkoin loppuun sekä edelleen lokakuun 22 p:stä joulukuun 21 p:ään.

Kaasulaitoksen tiedusteluun, oliko helmikuun 6 p:nä sattuneessa ilmapommituksessa surmansa saaneen uuniapulaisen K. Koiviston omaisille suoritettava kaupunginhallituksen joulukuun 18 p:nä 1941 tekemän päätöksen mukainen ylimääräinen hautausapu, päätettiin ¹³⁾ vastata, että kyseisessä tapauksessa voidaan suorittaa vain tavanmukainen hautausapu.

V:n 1941—43 tappioiden poistaminen tileistä. Kaupunginhallitus päätti ¹⁴⁾, että kaasulaitoksen tappiot v:ltä 1941 ja 1942 siirretään kaasulaitoksen konttokuranttiltililtä kaupunginkassaan joulukuun 31 p:nä 1943 sekä laitoksen v:n 1943 tappio samoin kuin seuraavien vuosien tappiot seuraavan vuoden huhtikuun 1 p:nä.

Kaasunkäytön säännöstely. Kaasunkulutuksen supistamista tarkoittavan kaupunginvaltuuston päätöksen täytäntöönpanoa koskeva kuulutus päätettiin ¹⁵⁾ hyväksyä.

Kaasunsäännöstelyvaliokunnan kokousten pöytäkirjat esiteltiin sekä hyväksyttiin ¹⁶⁾ valiokunnan toimenpiteet.

Kaasunsäännöstelyvaliokunnan ehdotuksesta päätettiin ¹⁷⁾, että uudisrakennuksiin saadaan asentaa kaasujohtoja sikäli kuin putkia on saatavissa, kun taas mittareita ei näihin taloihin asenneta eikä kaasua anneta ennen kuin hiilen saanti on turvattu sekä että

1) Khs 16 p. maalisk. 511 § ja 2 p. marrask. 1 897 §. — 2) S:n 25 p. toukok. 1 000 §. — 3) S:n 31 p. elok. 1 503 §. — 4) S:n 17 p. elok. 1 397 §. — 5) S:n 22 p. kesäk. 1 181 §. — 6) S:n 25 p. toukok. 990 §. — 7) S:n 17 p. elok. 1 396 §. — 8) Khs jsto 16 p. maalisk. 3 364 §. — 9) Khs 21 p. jouluk. 2 277 §. — 10) Ks. tämän kert. I osan s. 76. — 11) Khs 29 p. jouluk. 2 318 §. — 12) S:n 22 p. kesäk. 1 167 §, 24 p. elok. 1 468 a § ja 23 p. marrask. 2 047 §. — 13) S:n 2 p. maalisk. 432 §. — 14) S:n 10 p. helmik. 286 §. — 15) S:n 21 p. syysk. 1 614 §. — 16) S:n 5 p. lokak. 1 730 §, 12 p. lokak. 1 761 §, 19 p. lokak. 1 795 §, 26 p. lokak. 1 860 §, 2 p. marrask. 1 904 §, 9 p. marrask. 1 951 §, 16 p. marrask. 2 013 §, 23 p. marrask. 2 064 §, 30 p. marrask. 2 126 § ja 21 p. jouluk. 2 299 §. — 17) Khs jsto 2 p. marrask. 4 235 §.

milloin vanhasta talosta puuttuu mittari, kaasuliesi tai kaasukeitin, mutta täydelliset johdot ovat olemassa, ei mittaria, liettä tai keitintä asenneta.

Merkittiin ¹⁾ pöytäkirjaan, että kaupunginhallituksen asettama kaasunsäännöstelyvaliokunta oli päättänyt myöntää lihakaupoille yhteensä n. 100 m³:n suuruisen kaasunannoksen vuorokaudessa toistaiseksi sekä kehoittaa kaasulaitosta tekemään valiokunnalle esityksen siitä, miten tämä kaasumäärä on jaettava eri liikkeille.

Kaupunginhallitus päätti ²⁾, että kertomusvuonna ei myönnetä joulukuksi ylimääräisen kaasun käyttöoikeutta.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ oikeuttaa kaasulaitoksen kertomusvuoden heinä-, eloja syyskuun aikana myöntämään enintään 9 m³:n ylimääräisen kaasumäärän henkilöä kohden marjojen ym. säilöntää varten samoin endoin kuin edellisinäkin vuosina sekä alistaa aikanaan päätöksensä kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi.

Kaasulaitos oikeutettiin ⁴⁾ myöntämään erikseen tehtävästä anomuksesta ilmapommitusvaurioita kärsineille kaasunkuluttajille heidän huoneistojensa siivoamista varten 1 m³:n suuruisen kertakaikkisen lisäkaasuannos huonetta kohden, jolloin keittiö, palvelijahuone ja halli laskettiin huoneluukuun, mutta ei eteisiä, käytäviä eikä komeroita.

Kaasulaitos oikeutettiin ⁵⁾ myöntämään erikseen tehtävästä anomuksesta Olympiakylän asukkaille 2 m³:n suuruisen lisäkaasuannos vuorokaudessa huoneistoja kohden siltä ajalta kun huoneisto Olympiakylän lämpökeskuksen vaurioituttua ilmapommituksessa on ollut ilman keskuslämmitystä.

Eräiden Asunto-oy. Euran omistamassa Hämeentien talossa n:o 92 olevien huoneistojen haltijat olivat anoneet saada käytettäväkseen kaasuhallojen varassa eläville henkilöille myönnetyn määrän kaasua, koska heidän puuhellansa, piirinuohooja V. Latvan ja yhtiön johtokunnan jäsenen J. V. Veiniön antamien todistusten mukaan, rakenteellisen virheen johdosta eivät vetäneet. Voima- ja polttoainetaloudellisen yhdistyksen toimittamassa tarkastuksessa ei kyseisissä helleissa kuitenkaan oltu havaittu mitään vikaa. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ tällöin pyytää kaupunginlakimieheltä lausuntoa siitä, oliko aihetta ryhtyä mihinkään toimenpiteisiin anojia, piirinuohooja Latvaa sekä herra Veiniötä vastaan väärän ilmoituksen antamisesta.

Kaasulaitteiden asentamiseen päätettiin suostua 59 tapauksessa.

Kaasulaskun alentaminen. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ kaasulaitoksen ehdotuksen mukaisesti, että ilmapommituksen aiheuttaman kaasuvuodon johdosta rouva H. Suuroelta liian suuresta kaasunkäytöstä laskutettu määrä alennetaan 708: 90 mk:sta 205: 80 mk:aan.

Kaasuvuodon aiheuttama vahingonkorvaus. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ pääluokan Teknilliset laitokset lukuun Kaasulaitos sisältyvistä käyttövaroistaan oikeuttaa kaasulaitoksen suorittamaan hierojatar M. Granbergille 5 189: 20 mk sekä autonkuljettaja G. Walleniukselle ja hänen vaimolleen yhteensä 1 269: 40 mk korvauksena heidän Tunturikadun 5:n kohdalla syntyneen kaasukatujohdon vuodon johdosta kärsimistään vahingoista ehdoin, että he tyytyvät näihin korvausmääriin.

Kaasulaitoksen sodanaikainen käyttö. Kaasulaitoksen toimenpiteet sen sodanaikaisesta käytöstä ja ilmasuojelun järjestämisestä hyväksyttiin ⁹⁾.

Kaasuntuotannon turvaaminen. Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ hyväksyä kaasulaitoksen toimenpiteen, jolla Ruotsista oli tilattu lisää 7 kpl Pilo-uuneja kaasuntuotannon turvaamiseksi syyskuun 1 p:stä 1945 vuodeksi eteenpäin ja joita varten olisi merkittävä 19 milj. mk:n suuruisen määräraha v:n 1945 talousarvioon.

Henkilöauton pakko-otto. Merkittiin ¹¹⁾ tiedoksi kaasulaitoksen ilmoitus, että laitoksen henkilöauto oli Helsingin suojeluskuntaapiirin otolautakunnan päätöksellä huhtikuun 28 p:nä otettu puolustuslaitoksen käyttöön.

Koksikuonan myynti. Kansanhuoltoministeriön tarkkailijan huomautettua, että Oy. Rudus ab. oli myynyt kaasulaitokselta ostamansa koksikuonan keskuslämmitystaloille tavallisena koksina 250 mk:n hinnasta tonnilta, ministeriön tarkkailuosasto oli pyytänyt selvitystä kaasulaitoksen eri liikkeille myymän koksikuonan hinnasta. Tutustuttuaan kaasulaitoksen asiasta antamaan lausuntoon, kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ kansanhuolto-

¹⁾ Khs 9 p. marrask. 1949 §. — ²⁾ Khs jsto 7 p. jouluk. 4 367 a §. — ³⁾ Khs 6 p. heinäk. 1 263 §. — ⁴⁾ S:n 2 p. maalisk. 452 §. — ⁵⁾ S:n 9 p. maalisk. 485 §. — ⁶⁾ S:n 9 p. marrask. 1 950 §. — ⁷⁾ S:n 25 p. toukok. 993 §. — ⁸⁾ S:n 5 p. lokak. 1 727 §. — ⁹⁾ S:n 24 p. helmik. 380 §. — ¹⁰⁾ S:n 9 p. marrask. 1 953 §. — ¹¹⁾ S:n 25 p. toukok. 992 §. — ¹²⁾ S:n 30 p. maalisk. 618 §.

ministeriön tarkkailuosastolle lähetettävässä kirjelmässään ilmoittaa, että sen mielestä kaasulaitoksen selostus oli tyydyttävä ja että kaasulaitos ei ole ylittänyt sille kuuluvia valtuuksia eikä toimintaohjeita.

Suojakatoksen rakentaminen. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ myöntää kaasulaitoksen käytettäväksi erinäisten koksien lastaus-, kuljetus- ym. koneiden säilyttämiseen tarvittavan suojakatoksen ynnä siihen liittyvien konepaja- sekä puku- ja työkalusuojiin rakentamiseksi kaasulaitoksen alueelle 150 000 mk:n suuruisen määrärahan, josta 75 000 mk myönnettiin kertomusvuoden talousarvion pääluokan Tuloa tuottavat pääomamenot lukuun Kaasulaitos sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Kaasujohtotyöt. Merkittiin ²⁾ tiedoksi, että työvoimalupa oli myönnetty kaasujohtotöiden suorittamiseksi Hallitus-, Kaivo- ja Simonkadulla.

S ä h k ö l a i t o s

Viranhaltijat ja työntekijät. Sairaslomaa virkasäännön mukaisin palkkaeduin myönnettiin ³⁾ toimitusjohtaja R. E. Brummerille kahden kuukauden ajaksi huhtikuun 21 p:stä lukien.

Toimistoapulaiselle K. M. Lundbergille, joka oli ollut yhtäjaksoisesti sairauslomalla yli 12 kuukautta, myönnettiin ⁴⁾ edelleen jatkettua sairauslomaa huhtikuun 1 p:stä kertomusvuoden loppuun puolin palkoin.

Teknillisten laitosten hallitus oikeutettiin ⁵⁾ myöntämään palkatonta virkalomaa toimistoapulaiselle K. S. Pesoselle lastensa Ruotsiin evakuointia varten elokuun 28 p:stä syyskuun 18 p:ään. Lisäksi päätettiin, että ellei toimistoapulainen Pesonen viimeksi mainittuun päivään mennessä ole palannut toimeensa, on hänen katsottava eronneen virastaan.

Kaupunginhallituksen anottua ⁶⁾ työvoimalautakunnalta, että sotapalvelukseen toukokuun 10 p:nä astumaan määrätty nuorempi varastonhoitaja N. M. Lundberg vapauttettiin lykkäysmääräyksellä sähkölaitoksen töihin, työvoimalautakunta ilmoitti, ettei se katsonut voivansa puoltaa kaupunginhallituksen anomusta. Työvoimalautakunnan päätökseen päätettiin ⁷⁾ tyytyä.

Sähkölaitoksen ohjauslaitosastolla vallitsevan kireän työvoimatilanteen johdosta kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ kirjelmitse anoa työvoimalautakunnalta, että Asea oy:n palveluksessa toimimista varten sotapalveluksesta lykkäystä saaneen yliasentaja V. Liukkosen lykkäysmääräys saataisiin siirtää yhtiöltä sähkölaitokselle.

Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾, että sähkölaitoksen esitys autonkuljettaja V. P. Immo- sen vapauttamisesta sotapalveluksesta lykkäysmääräyksellä ei antanut aihetta toimenpiteisiin.

Työvoimalautakunnalle lähetettävässä kirjelmässään kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ anoa Kallion sähköala-aseman päivystäjän E. O. Joivion vapauttamista sotapalveluksesta lykkäysmääräyksellä.

Konemestari M. Touko ¹¹⁾ ja ensimmäinen johtomestari A. J. Sinisalo ¹²⁾ oikeutettiin säädetyin eroamisiansa saavutettuaan jäämään virkoihinsa vastaavasti v:n 1945 heinäkuun 1 p:ään ja kesäkuun 30 p:ään.

Näyttelyn esimies P. K. Husgafvel, piirustuskonttorin esimies Y. V. Weijola ja vanhempi varastonhoitaja E. Rinne oikeutettiin ¹³⁾ hoitamaan sivutoimia v:n 1945 loppuun saakka.

Toimistoapulainen E. M. Sjöberg ja asemapäivystäjä A. R. Hilden oikeutettiin ¹⁴⁾ asumaan kaupungin ulkopuolella kertomusvuoden loppuun.

Sähköhäiriöiden korjausajaja suorittaessaan oli autonkuljettaja L. Hyytiäisen kuljettaman auton ja Japanin lähetystön auton välillä tammikuun 3 p:nä 1943 sattunut yhteentörmäys. Tämän johdosta syntyneessä oikeudenkäynnissä raastuvanoikeus oli tuominut autonkuljettaja Hyytiäisen 20 päivän päiväsakoon sekä korvaamaan Japanin lähetystön ja sähkölaitoksen autojen korjauskustannukset ynnä kaupungin ja vakuutus-

¹⁾ Khs 21 p. jouluk. 2 292 §. — ²⁾ S:n 20 p. huhtik. 756 §. — ³⁾ S:n 4 p. toukok. 844 §. — ⁴⁾ S:n 27 p. huhtik. 792 § ja 2 p. marrask. 1 899 §. — ⁵⁾ S:n 21 p. syysk. 1 635 §. — ⁶⁾ S:n 11 p. toukok. 888 §. — ⁷⁾ S:n 25 p. toukok. 1 001 §. — ⁸⁾ S:n 25 p. toukok. 998 §. — ⁹⁾ S:n 25 p. toukok. 999 §. — ¹⁰⁾ S:n 11 p. toukok. 887 §. — ¹¹⁾ S:n 27 p. huhtik. 787 §. — ¹²⁾ S:n 4 p. toukok. 845 §. — ¹³⁾ S:n 27 p. huhtik. 791 §. — ¹⁴⁾ Khs jsto 4 p. toukok. 3 592 §.

yhtiön oikeudenkäyntikulut. Autonkuljettaja Hyytiäisen valitettua päätöksestä Turun hovioikeuteen, hovioikeus, kumoten raastuvanoikeuden päätöksen, vapautti valittajan rangaistuksesta ja korvausvelvollisuudesta. Koska autonkuljettaja Hyytiäiselle kuitenkin oli aiheutunut oikeudenkäyntikustannuksia, kaupunginhallitus päätti ¹⁾ oikeuttaa teknillisten laitosten hallituksen suorittamaan mainitut kulut, yhteensä 1 033 mk, talousarvion pääluokan Teknilliset laitokset lukuun Sähkölaitos sisältyvistä teknillisten laitosten hallituksen käyttövaroista.

Virantoimituksessa sairastuneelle autonkuljettaja L. Hyytiäiselle päätettiin ²⁾ myöntää täysi palkka hänen sairaslomansa ajalta, kuitenkin enintään 4 kuukaudelta.

Sähkölaitos oikeutettiin ³⁾ suorittamaan ylimääräinen hautausapu sotapalveluksessa saamaansa tautiin kuolleen mekaanikko-oppilaan T. O. F. Heiniön kuolinpesälle.

Sähkölaitos oikeutettiin ⁴⁾ suorittamaan palkka erinäisille viranhaltijoilleen evakuoimispäiviltä.

Sähkölaitos oikeutettiin ⁵⁾ luovuttamaan työntekijöitään täysin palkkaeduin Porkkalan evakuointiin osallistumista varten.

Sähköasentaja K. K. Saarelan vahingonkorvaus. Sähköasentaja K. K. Saarela oli ilmapommituksessa vaurioitunutta sähkölinjaa korjatessaan huolimattomuudesta jättänyt erään sähköjohdon siksi korkealle ajotiestä, että siitä oli ollut seurauksena polkupyöräonnettomuus, jossa saamistaan vammoista insinööri H. Unonius oli vaatinut sähköasentaja Saarelalta vahingonkorvausta 2 500 mk. Sähköasentaja Saarelan anottua, että kaupunki osallistuisi mainittuun vahingonkorvaukseen, kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, että kaupunki osallistuu siihen puolella eli 1 250 mk:lla.

Eräiden töiden aloittaminen. Teknillisten laitosten hallitus oikeutettiin ⁷⁾ aloittamaan eräät talousarvion pääluokan Tuloa tuottavat pääomamenot luvun Sähkölaitos momentille Johtoverkosto ja jakelulaitteet merkityt siirtomäärärahatyöt.

Taloustariffin myöntäminen suuremmista huoneistoista erotettuihin huoneistoihin. Huoneenvuokralautakuntien esitettyä, että sellaisten talouksien, jotka valtioneuvoston kertomusvuoden elokuun 31 p:nä antaman päätöksen mukaisesti järjestetään toisten talouksien yhteyteen, erillistä ruoankeittomahdollisuutta helpotettaisiin myöntämällä niille taloustariffi, teknillisten laitosten hallitus oli antanut asiasta lausuntonsa. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ saattaa lausunnon huoneenvuokralautakuntien tietoon.

Autojen varustaminen metaanikaasutinlaitteilla. Sähkölaitos oikeutettiin ⁹⁾ asentamaan metaanikaasutinlaitteet yhteen henkilöautoonsa sekä yhteen porrastyöautoonsa, minkä ohessa sitä kehoitettiin asianomaisilta viranomaisilta pyytämään lupaa näiden laitteiden asentamiseen.

Työntekijäin pukeutumis- ja ruokailuhuonerakennuksen rakentaminen. Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle lähetettävässä kirjelmässään anoa työvoimaluvan myöntämisestä sähkölaitoksen pääaseman työntekijäin pukeutumis- ja ruokailuhuonerakennuksen rakennustöiden aloittamiseen edellytyksin, että työtä varten tarpeelliset rakennustarvikkeet jäävät kaupungin asuntotarkoituksiin varatun kiintiön ulkopuolelle. Samalla kaupunginhallitus päätti antaa rakennustoimiston tehtäväksi tarkistaa aikaisemmat kustannuslaskelmansa.

Sähkökattilan lainaaminen. Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ oikeuttaa sähkölaitoksen toistaiseksi vuokratta lainaamaan toisen rakennustoimiston varastossa olevista uimastadionia varten hankituista sähkökattiloista sekä kehoittaa laitosta ennen kattilan käyttäntöönottoa sopimaan Oy. Cronwall ab:n kanssa, jonka hankintoihin kattila kuuluu, takuusta, asennuksesta ym.

Sörnäisten voima-asema. Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ oikeuttaa sähkölaitoksen käyttämään Sörnäisten voima-aseman kattilatehon lisäämiseksi hankittavia laitteita ja suoritettavia töitä varten v:n 1942 talousarvion pääluokan Tuloa tuottavat pääomamenot luvun Sähkölaitos momentille Koneisto tarkoitusta varten merkittyä määrärahaa sekä kehoittaa sähkölaitosta sopimaan Wärtsilä-yhtymä oy. Kone ja Sillan kanssa asianomaisesta pankkitakuusta.

1) Khs 25 p. toukok. 991 §. — 2) S:n 22 p. kesäk. 1 168 §. — 3) S:n 26 p. lokak. 1 834 §. —

4) Khn jsto 9 p. maalisk. 3 329 §. — 5) Khs 21 p. syysk. 1 620 §. — 6) S:n 24 p. helmik. 378 §. —

7) S:n 30 p. maalisk. 616 §. — 8) S:n 2 p. marrask. 1 898 §. — 9) S:n 15 p. kesäk. 1 145 §. —

10) S:n 23 p. marrask. 2 061 §. — 11) S:n 10 p. elok. 1 376 §. — 12) S:n 28 p. syysk. 1 670 §.

Sen jälkeen kun kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö maaliskuun 30 p:nä oli hylännyt ¹⁾ kaupunginhallituksen anomuksen työvoimaluvan myöntämisestä Sörnäisten voima-aseman laajennustöiden suorittamiseen kaupunginhallitus päätti ²⁾ tehdä kirjelmitse ministeriölle uuden anomuksen mainitun luvan myöntämisestä.

Muuntoaseman kalustaminen Helvar oy:n tehtaan yhteyteen. Talousarvion pääluokan Tuloa tuottavat pääomamenot luvun Sähkölaitos määräraha Johtoverkosto ja jakelulaitteet kaupunginhallitus myönsi ³⁾ 160 000 mk muuntoaseman kalustamiseksi Pitäjänmäellä olevan Helvar oy:n tehtaan yhteyteen.

Sähkölínjan rakentaminen Kulosaaresta Herttoniemeen. Siihen katsoen, että ilmapommitukset olivat aiheuttaneet useiden vuorokausien keskeytyksiä Herttoniemen teollisuusalueen sähkövoimansaannissa, olivat Saurion tehdas oy. sekä kuusi muuta yhtiötä ja toiminimä osoittaneet kaupunginhallitukselle anomuksen varavoimalinjan rakentamisesta Herttoniemeen. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ tällöin, että kaupunki rakentaa varasähkölínjan Kulosaaresta Herttoniemeen ehdoin, että anojat suorittavat línjan rakentamiskustannukset, että sähkölaitos ylläpitää línjaa 5 vuoden aikana, jonka jälkeen línjan omistusoikeus siirtyy sähkölaitokselle, sekä että línjaa vedettäessä on noudatettava kaupungin metsänhoitajan antamia lähempiä ohjeita línjan suunnasta.

Ilmajohdon rakentaminen Salmisaareen. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ puolestaan hyväksyä teknillisten laitosten hallituksen ehdotuksen ilmajohdon rakentamisesta Kampin jakeluasemalta Salmisaareen huomauttaen samalla hallitukselle, että ellei sähkölaitos saa aikaan sopimusta johdon rakentamisesta kreikkalais-katolisen seurakunnan hautausmaan kautta, olisi johto siirrettävä Lauttasaarenskadun eteläreunaan sekä että sähkölaitoksen tulee lisäksi etukäteen sopia Asunto-oy. Ruoholahti nimisen yhtiön kanssa pylväiden sijoittamisesta yhtiön vuokraamalle tontille.

Sähkövalaistuksen järjestäminen Marttilan omakotialueelle. Talousarvion pääluokan Tuloa tuottavat pääomamenot lukuun Sähkölaitos sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁶⁾ 30 000 mk sähkövalaistuslaitteiden asentamiseksi Marttilan omakotialueelle.

Lasten ruokailupaikan sähkölaskun suorittaminen. Eläintarhantien varrella olevaan lasten ruokailupaikkaan toimitetusta sähköstä esitetty 68:20 mk:n suuruinen lasku hyväksyttiin ⁷⁾ maksettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

16. Muut asiat

Kööpenhaminan kaupungin 500-vuotispäivä. Kööpenhaminan kaupungille sen 500-vuotispäivän johdosta tilatusta taidelasimaljasta esitetty Karhulan tehtaiden 10 029 mk:n suuruinen lasku hyväksyttiin ⁸⁾ maksettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista. Lasimalja päätettiin kuriiripostitse lähettää Tukholmaan siellä toistaiseksi säilytettäväksi.

Tohtori B. Hintzen edellä mainitusta lasimaljasta antaman asiantuntijanlausunnon palkkio, 300 mk, osoitettiin ⁹⁾ suoritettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Tervehdyksen lähettäminen Pariisiin kaupunginhallitukselle. Sitten kun kaupunginhallitus oli periaatteessa hyväksynyt ¹⁰⁾ jäsenensä M. Sergeliuksen ehdotuksen tervehdysten lähettämisestä Pariisiin kaupunginhallitukselle Pariisin vapautumisen johdosta, ilmoitettiin, ettei sähkösanomia nykyisin voida lähettää Ranskaan, joka merkittiin ¹¹⁾ tiedoksi.

Ulkomaisia avustuksia koskeva kiertokirje. Kunnallisen keskustoimiston kiertokirje, joka koski menettelytapaa käännyttäessä ulkomaiden puoleen avustuksen saamiseksi, merkittiin ¹²⁾ tiedoksi.

Aikakauslehtien tilaaminen ym. Pääluokan Yleinen kunnallishallinto luvun Eri-näiset hallintomenot nimikkeen Sekalaiset menot määrärahasta Jäsenmaksut kaupunki-

¹⁾ Khs 6 p. huhtik. 657 §. — ²⁾ S:n 23 p. marrask. 2 062 §. — ³⁾ S:n 27 p. huhtik. 790 §. — ⁴⁾ S:n 11 p. toukok. 885 §. — ⁵⁾ S:n 20 p. huhtik. 748 §. — ⁶⁾ S:n 16 p. marrask. 2 015 §. — ⁷⁾ Khn jsto 29 p. kesäk. 3 789 §. — ⁸⁾ Khs 29 p. kesäk. 1 205 §; ks. v:n 1943 kert. s. 191. — ⁹⁾ Khs 20 p. heinäk. 1 291 § ja khn jsto 20 p. heinäk. 3 877 §. — ¹⁰⁾ Khs 7 p. syysk. 1 516 §. — ¹¹⁾ S:n 14 p. syysk. 1 578 §. — ¹²⁾ S:n 21 p. jouluk. 2 274 §.